| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN T**<br>TỈNH KIÊN GIANG | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |

Bản án số: **01/2020/HSST**
Ngày: **18/02/2020**

# NHÂN DANH
## NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
## TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN T , TỈNH KIÊN GIANG

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa*: Ông **Nguyễn Văn Chiến**

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Bà **Nguyễn Thị Việt Tím**

2. Ông **Ngô Rô Be**

***- Thư ký phiên tòa***: Bà **Nguyễn Thị Kim Chi** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện T , tỉnh Kiên Giang.

***- Đại diện Viện kiểm sát*** *nhân dân huyện T , tỉnh Kiên Giang* tham gia phiên tòa: Bà **Trần Thu Anh** - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 02 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện T , tỉnh Kiên Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 37/2019/TLST-HS ngày 02 tháng 12 năm 2019 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 01/2020/HSST-QĐ ngày 05 tháng 02 năm 2020 đối với các bị cáo:

**1. Nguyễn Văn Ốc N** (B) - sinh năm 1988

Nơi cư trú: ấp B , xã H , huyện C , tỉnh An Giang. Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: không. Nghề nghiệp: làm thuê; Trình độ học vấn: 01/12 (có khả năng đọc, viết). Con ông Nguyễn Văn Y, sinh năm 1966 và bà Phạm Thị L, sinh năm 1960. Vợ: Nguyễn Thị Tài Linh, sinh năm 1998. Con: Nguyễn Văn Bảo Bảo, sinh năm 2019. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 22/8/2019 đến ngày 31/8/2019 chuyển tạm giam đến nay.

**2. Nguyễn Văn C** (T) - sinh năm 1995

Nơi cư trú: ấp B , xã H , huyện C , tỉnh An Giang. Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: không. Nghề nghiệp: làm thuê. Trình độ học vấn: 4/12. Con ông Nguyễn Trung H, sinh năm 1975 và bà Hà Thị T, sinh năm 1976. Tiền án, tiền sự: Không. Bị tạm giữ từ ngày 31/8/2019 đến ngày 06/9/2019 chuyển tạm giam đến nay.

(Các bị cáo có mặt tại phiên tòa)

** Người bị hại:* Anh **Lê Anh T** - sinh năm 1966 (có mặt)

Địa chỉ: ấp H , xã M , huyện C , tỉnh Kiên Giang.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Văn Ốc N là người làm công chạy vỏ đò lúa cho anh Lê Anh T và chị Võ Thị L tại ấp H , xã M , huyện C , tỉnh Kiên Giang từ ngày 08/6/2019 đến ngày 12/7/2019 thì nghỉ làm. Nguyễn Văn Ốc N cho rằng Lê Tuấn V là con trai của anh Lê Anh T đã xúi giục mẹ là Võ Thị L đuổi việc Ốc N vào tháng 7/2019 nên Ốc N đã bàn tính với Nguyễn Văn C đi lấy trộm tài sản là chiếc vỏ đò chở lúa của anh Lê Anh T .

Vào khoảng 17 giờ ngày 01/8/2019, Nguyễn Văn Ốc N và Nguyễn Văn C cùng với Huỳnh Thanh N , sinh năm 1966, cả hai ngụ cùng địa chỉ với Ốc N tổ chức uống rượu (nhậu) trên ghe lúa của bị cáo Ốc N tại ấp B , xã H , huyện C , tỉnh An Giang. Trong lúc nhậu, Ốc N rủ C về Tân Hiệp chơi, C đồng ý nên khoảng 18 giờ cùng ngày, sau khi nhậu xong, bị cáo Ốc N sử dụng chiếc xe máy hiệu GIUDA màu xanh, biển kiểm soát 65P7-0303 mượn của anh Nguyễn Hồng H, sinh năm 1994, ngụ ấp B , xã B , huyện L , tỉnh Đồng Tháp chở bị cáo C đến nhà máy Hưng L (Hai Q) thuộc ấp Đ , xã T , huyện T , tỉnh Kiên Giang vì Ốc N biết vỏ đò lúa của anh T thường xuyên đậu dưới bến nhà máy Hưng L để chờ xay gạo. Trên đường đi, Ốc N bàn tính với C nếu thấy vỏ đò lúa của anh T trọng tải khoảng 10 tấn thì Ốc N sẽ lấy trộm chạy về thành phố Long Xuyên, bị cáo C sẽ chạy xe về hướng thành phố Long Xuyên. Đến khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, khi đến bến nhà máy Hưng L , C đứng đợi ngoài xe, Ốc N đi vòng đường bãi cát xuống bến nhà máy thấy một cái vỏ đò lớn không có người ngủ trông giữ nên Ốc N bàn tính lại với C , C sẽ chạy xe về hướng Long Xuyên tìm đoạn vắng có thể nhìn xuống sông được, khi thấy Ốc N chạy được vỏ đò của anh T đi ngang qua thì C chạy xe vòng xuống đường cầu sắt gần chợ Sao Mai, thị trấn Tân Hiệp, rồi chạy đường bên sông hướng về thành phố Rạch Giá (đối diện với Quốc lộ 80) dừng xe lại ở đoạn vắng để chờ bị cáo Ốc N chạy vỏ đò lúa đến và chở bị cáo Ốc N về Long Xuyên thì bị cáo C đồng ý. Đến 21 giờ 50 phút cùng ngày, Ốc N xuống bến trực tiếp lấy trộm chiếc vỏ đò bằng gỗ sao, tên phương tiện KG-38222, có kích thước 16.700 x 3000 x 0,800 x 0,700 và một cái máy xe hiệu MAZDA 30HA/90.00C, trên vỏ đò lúa có 06 thùng dầu Diesel mỗi thùng có số lượng 30 lít, 02 (hai) bình Acquy loại 120AP hiệu Đồng Nai, lúa khô (loại lúa IR 5451) khối lượng 24.263 kg (Hai mươi bốn nghìn hai trăm sáu mươi ba ký), điều khiển chạy đến khu đất trống thuộc tổ 2A, ấp T , xã T , huyện T cặp bến nhà chị Trần Thị Th. Thấy bị cáo C đang đợi sẵn trên bờ, Ốc N cột dây vỏ lại rồi cùng với C lấy cây bắc ngang làm cầu đi từ vỏ đò lên bờ, bỏ vỏ đò lúa lại. Sau đó C và Ốc N đi xuống vỏ đò lúa của anh T lấy trộm 02 (hai) bình Acquy loại 120AP rồi lên xe chạy về Long Xuyên.

Nguyễn Văn Ốc N điện thoại cho một người tên L (không rõ họ tên và địa chỉ cụ thể) ở thành phố Long Xuyên hẹn ở ngã ba Lộ Tẻ, thành phố Cần Thơ để bán 02 (hai) bình Acquy trên với giá 1.200.000đ *(Một triệu hai trăm nghìn đồng)*. Sau khi bán xong, Ốc N và C đi uống bia tại khu vực bến phà Vàm Cống và thuê nhà trọ ngủ, Ốc N chia cho C 100.000đ (Một trăm nghìn đồng). Đến sáng ngày 02/8/2019, Ốc N đưa C về bến phà Hòa An để về nhà, Ốc N đi về nhà vợ là Nguyễn Tài L tại ấp H , xã M , huyện H , tỉnh Kiên Giang. Số tiền bán 02 (hai) bình Acquy có được, sau khi trả tiền uống bia, tiền nhà trọ và đưa cho còn 100.000đ, còn lại khoảng 800.000đ, Ốc N tiêu xài cá nhân hết.

Đến khoảng 06 giờ ngày 02/8/2019, khi phát hiện bị mất trộm tài sản, anh Lê Anh T báo Cơ quan điều tra việc bị mất Vỏ đò lúa và tổ chức truy tìm thì gặp vỏ đò lúa đậu tại khu vực tổ 2A, ấp T , xã T , huyện T .

Cơ quan điều tra đã tiến hành trích xuất 02 đoạn camera của anh Hồ Quốc N ghi hình các đối tượng lấy trộm tài sản của anh Lê Anh T tại nhà máy Hưng L. Qua quá trình xác minh, nhận dạng đối tượng, Cơ quan điều tra đã ra Lệnh bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp đối với Nguyễn Văn Ốc N . Ngày 31/8/2019, Nguyễn Văn C đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T để đầu thú. Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Văn Ốc N và Nguyễn Văn C đã khai nhận toàn bộ hành vi lấy trộm tài sản của anh Lê Anh T .

Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện T , tỉnh Kiên Giang tiến hành thu thập tài liệu, chứng từ của những tài sản mà Nguyễn Văn Ốc N và Nguyễn Văn C trộm cắp để trưng cầu Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện T định giá theo quy định của pháp luật.

Kết luận định giá tài sản số 12/KL-ĐGTS ngày 23/8/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện T , tỉnh Kiên Giang kết luận giá trị tài sản bị mất trộm tại thời điểm vào ngày 02/8/2018 như sau:

- 01 vỏ đò bằng gỗ sao, tên phương tiện là KG-38222, có kích thước LxBxDxd là 16.700 x 3.000 x 0.800 x 0.700 đóng mới và đưa vào sử dụng năm 2010. Giá đóng mới là 250.000.000đ, giá trị còn lại là 30% = 250.000.000đ x 30% = 75.000.000đ.

- 01 cái máy xe hiệu MAZDA 30HA/90.00CV mua mới và đưa vào sử dụng năm 2010. Giá mua mới là 45.000.000đ, giá trị còn lại là 30% = 45.000.000đ x 30% = 13.500.000đ.

- 06 thùng dầu diesel mỗi thùng có số lượng 30 lít tổng cộng 180 lít. Có giá là 17.220đ/1 lít = 180 lít x 17.220 = 3.099.000đ.

- 02 bình Acquy hiệu Đồng Nai loại 120AP có giá là: 2.800.000đ/1 cái x 2 cái = 5.600.000đ, giá trị còn lại 80% = 5.600.000đ x 80% = 4.480.000đ.

- Lúa (loại lúa IR 5451) số lượng 24.263 kg lúa khô có giá là 5.700đ/1 ký = 24.263 kg x 5.700đ = 138.299.000 đồng. Tổng cộng: 234.378.000 (*Hai trăm ba mươi bốn triệu ba trăm bảy mươi tám nghìn đồng*).

Bản cáo trạng số 36/CT-VKSTH ngày 29/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện T , tỉnh Kiên Giang truy tố bị cáo Nguyễn Văn Ốc N và bị cáo Nguyễn Văn C về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 3 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện T vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo Nguyễn Văn Ốc N và bị cáo Nguyễn Văn C . Sau khi phân tích và đánh giá mức độ thực hiện hành vi phạm tội của bị cáo, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện T đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng: khoản 3 Điều 173; Điều 38; khoản 1 Điều 17; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Văn Ốc N từ 03 năm đến 04 năm tù.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Văn C từ 02 năm 06 tháng đến 03 năm tù.

* Về trách nhiệm dân sự: Bị hại anh Lê Anh T yêu cầu các bị cáo bồi thường 02 (hai) cái bình Acquy hiệu Đồng Nai, loại 120AP mà anh T mua với giá 4.800.000đ (Bốn triệu tám trăm nghìn đồng), ngoài ra không yêu cầu gì thêm. Các bị cáo đã tác động gia đình bồi thường và anh T đã nhận đủ số tiền trên.

Tại phần nói lời sau cùng, bị cáo đã nhận thức rõ hành vi sai trái của mình và hối hận, mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

## NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện T , Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện T , Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo, bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với lời khai của các bị cáo trong quá trình điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, phù hợp với nội dung bản Cáo trạng, kết luận điều tra, cùng các chứng cứ đã thu thập được có trong hồ sơ và vật chứng đã thu giữ. Từ đó có đủ cơ sở kết luận:

Nguyễn Văn Ốc N trước là người làm công chạy vỏ đò lúa cho anh Lê Anh T và chị Võ Thị L . Cho rằng Lê Tuấn V là con trai của anh Lê Anh T đã xúi giục mẹ của Lê Tuấn V đuổi việc Ốc N nên Ốc N đã bàn tính với Nguyễn

Văn C đi lấy trộm tài sản là chiếc vỏ đò chở lúa của anh Lê Anh T . Vào lúc 21 giờ 50 phút ngày 01/8/2019, Nguyễn Văn Ốc N mượn chiếc xe máy hiệu GIUDA màu xanh, biển kiểm soát 65P7-0303 của anh Nguyễn Hồng H chở bị cáo Nguyễn Văn C đến nhà máy Hưng L thuộc ấp Đ , xã T , huyện T , tỉnh Kiên Giang, bị cáo C đứng đợi ngoài xe, Ốc N đi vòng đường bãi cát xuống bến nhà máy và trực tiếp chạy chiếc vỏ đò bằng gỗ sao, tên phương tiện KG-38222, có kích thước LxBxDxd là 16.700 x 3000 x 0.800 x 0.700, trên đó có một cái máy xe hiệu MAZDA 30HA/90.00C, 06 thùng dầu diesel mỗi thùng có số lượng 30 lít, 02 (hai) bình Acquy loại 120AP hiệu Đồng Nai, lúa khô (loại lúa IR 5451) khối lượng 24.263kg *(Hai mươi bốn ngàn hai trăm sáu mươi ba ký)*, sau đó chạy đến khu đất trống thuộc tổ 2A, ấp T , xã T , huyện T thì bị cáo C buộc dây bỏ vỏ đò lúa lại. C và Ốc N cùng nhau xuống vỏ đò lúa của anh T lấy trộm 02 (hai) bình Acquy loại 120AP rồi lên xe chạy về Long Xuyên bán cho đối tượng tên L (không rõ họ tên và địa chỉ) với giá 1.200.000đ. Tổng giá trị tài sản Nguyễn Văn Ốc N và Nguyễn Văn C trộm cắp là 234.378.000 (*Hai trăm ba mươi bốn triệu ba trăm bảy mươi tám nghìn đồng*).

Hành vi của bị cáo Nguyễn Văn Ốc N và Nguyễn Văn C đã đủ yếu tố cấu thành tội "Trộm cắp tài sản" được quy định tại khoản 3 Điều 173 Bộ luật hình sự. Do đó, bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện T truy tố bị cáo hai bị cáo Nguyễn Văn Ốc N và Nguyễn Văn C về tội danh và điều khoản như đã viện dẫn ở trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Xét về tính chất, mức độ và hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, các bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự và ý thức được việc trộm cắp tài sản của người khác là vi phạm pháp luật, nhằm mục đích sử dụng cho cá nhân, các bị cáo lén lút trộm cắp tài sản của bị hại một cách trái pháp luật. Hành vi phạm tội của các bị cáo với lỗi cố ý trực tiếp đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người bị hại và làm mất an ninh trật tự ở địa phương, gây tâm lý hoang mang lo lắng trong quần chúng nhân dân.

Trước khi thực hiện hành vi phạm tội hai bị cáo có bàn bạc trước với nhau, bị cáo Ốc N trực tiếp thực hiện hành vi lấy trộm vỏ đò, bị cáo C thực hiện với vai trò giúp sức cho bị cáo Ốc N , nên bị cáo Ốc N phải chịu trách nhiệm hình sự cao hơn bị cáo Còn.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

Hội đồng xét xử xét thấy, trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, các bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình, có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, hai bị cáo đã tác động gia đình khắc phục hậu quả cho bị hại anh Lê Anh T với số tiền 4.800.000đ, phía bị hại cũng đã có đơn xin giảm nhẹ hình phạt

cho hai bị cáo. Bị cáo C có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; ngày 31/8/2019 bị cáo đã đầu thú trước cơ quan điều tra về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo Ốc N trước đây đã có tiền sự về hành vi Trộm cắp tài sản và Gây rối trật tự công cộng, đưa vào cơ sở giáo dục, thời hạn 24 tháng,theo Quyết định số 23 ngày 21/01/2008 của Chủ tịch UBND tỉnh An Giang, đã hết thời hạn bị coi là bị xử lý vi phạm hành chính, nên hai bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xử phạt các bị cáo trong mức án đề nghị của vị đại diện Viện kiểm sát đủ sức răn đe và thể hiện sự khoan hồng của pháp luật và cũng đủ thời gian giáo dục, giúp đỡ các bị cáo sửa chữa sai lầm trở thành công dân tốt có ích cho xã hội.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại anh Lê Anh T yêu cầu hai bị cáo bồi thường 02 (hai) cái bình Acquy hiệu Đồng Nai, loại 120AP với giá 4.800.000đ (Bốn triệu tám trăm nghìn đồng), ngoài ra không yêu cầu gì thêm. Các bị cáo đã tác động gia đình bồi thường và anh T đã nhận đủ số tiền trên, nên Hội đồng xét xử miễn xét.

[6] Các vật chứng: 01 vỏ đò bằng gỗ sao, tên phương tiện là KG-38222, 01 cái máy xe hiệu MAZDA; 06 thùng dầu diesel mỗi thùng có số lượng 30 lít; Lúa (loại lúa IR 5451) số lượng 24.263 kg lúa khô được tìm thấy tại phần đất cặp bến nhà chị Trần Thị T tại tổ 2, ấp Tân Phú, xã Tân Hiệp B, huyện T sau khi tạm giữ để định giá xong, được trả lại cho chủ sở hữu là anh Lê Anh T .

Riêng 02 bình Acquy hiệu Đồng Nai loại 120AP, hai bị cáo Nguyễn Văn Ốc N và Nguyễn Văn C đã bán cho một người tên L (không rõ họ tên và địa chỉ cụ thể) ở thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang. Qua công tác điều tra xác minh không xác định được người tên L ở địa chỉ trên là người đã mua 02 bình Acquy loại 120AP mà Ốc N và C sau khi trộm đem bán, nên không thu hồi được vật chứng, cơ quan điều tra sẽ tiếp tục xác minh truy tìm đối tượng, khi có căn cứ sẽ xử lý sau.

Chiếc xe máy hiệu GIUDA màu xanh, biển kiểm soát 65P7-0303 mà Ốc N mượn của anh Nguyễn Hồng H thu giữ khi bắt khẩn cấp Ốc N , qua xác minh anh H không biết Nhỏ mượn xe máy để thực hiện hành vi Trộm cắp tài sản nên đã trả lại xe cho anh H .

[7] Về án phí: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên;*

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Văn Ốc N và Nguyễn Văn C phạm tội "Trộm cắp tài sản"

Áp dụng: khoản 3 Điều 173; Điều 38; khoản 1 Điều 17; khoản 1 Điều 54; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo **Nguyễn Văn Ốc N 03 (ba) năm** tù giam. Thời hạn tù được tính kể từ ngày bị cáo bị tạm giữ 22/8/2019.

Xử phạt bị cáo **Nguyễn Văn C 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng** tù giam. Thời hạn tù được tính kể từ ngày bị cáo bị tạm giữ 31/8/2019.

**2.** Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Buộc các bị cáo Nguyễn Văn Ốc N và bị cáo Nguyễn Văn C phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

**3.** Quyền kháng cáo: Báo cho các bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

***Nơi nhận:***
- *TAND tỉnh Kiên Giang;*
- *VKSND huyện T ;*
- *Chi cục THADS huyện T ;*
- *Công an huyện T ;*
- *Sở Tư pháp tỉnh Kiên Giang;*
- *Bị cáo;*
- *Lưu hồ sơ vụ án.*

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Văn Chiến**